

# RECORBADA

català  
castellà



FÍSICA  
Electromagnetisme



XARXA DE  
DINAMITZACIÓ  
LINGÜÍSTICA



UNIVERSITAT DE BARCELONA

Servei de Llengua Catalana

**VOCABULARI**  
**d'Electromagnetisme**  
**Presentació**

En el marc del procés de normalització lingüística engegat per la Universitat de Barcelona, la Comissió de Normalització de la Facultat de Física presenta aquest vocabulari d'Electromagnetisme, pensat especialment per als alumnes de la nostra Facultat.

Aquesta obra és un recull bàsic dels termes més usats a la Facultat en la matèria d'Electromagnetisme, constituït per unes cent cinquanta entrades en català, els termes equivalents en castellà, categories gramaticals, sinònims i algunes informacions gramaticals addicionals d'interès. En edicions posteriors, la Comissió hi afegirà equivalències en anglès.

El vocabulari s'ha format inicialment a partir d'un buidatge d'apunts de classe i d'obres de referència bàsiques, amb la finalitat de seleccionar els termes més utilitzats en la docència d'aquesta matèria a la Facultat. Posteriorment, les diverses revisions han anat ampliant i esmenant el cos inicial de l'obra.

El recull pretén, per tant, familiaritzar els alumnes amb el lèxic català més bàsic de l'Electromagnetisme, amb l'objectiu de fer una obra útil, que els alumnes de la Facultat usin sovint, de manera àgil i sobretot amb confiança. En aquest sentit, volem fer una crida a tots els membres de la Facultat a corregir, ampliar i millorar aquesta edició amb els seus comentaris i suggeriments.

Per acabar, volem donar les gràcies a tots aquells membres de la Facultat que han col·laborat amb entusiasme en la sèrie de vocabularis que presentem, i al Servei de Llengua Catalana, que n'ha fet la correcció final i ha tingut cura de l'edició.

Barcelona, gener de 1995

Comissió de Normalització Lingüística  
de la Facultat de Física

© **Comissió de Normalització  
de la Facultat de Física**

President:  
**Dr. Pere Seglar**

Han elaborat aquest vocabulari  
els becaris de la CNL:  
**Lluís Cabirol**  
**Anna Lon**  
**Eduard Obradó**

Revisió conceptual:  
**Dr. Jordi Andreu**  
professor de la Facultat

© **Servei de Llengua Catalana**

Secretaria tècnica:  
**Conxa Planas**

Àrea de terminologia:  
**Carles Tebé**  
**Àngels Egea**  
**Marta Juncadella**

Àrea de sociolingüística  
i dinamització:  
**David Casals**  
**Montserrat Lleopart**

Becàries:  
**Jovita Laín**  
**Isabel Obradó**

Disseny: **CASS**

Impressió: **BULLET, S.L.**

DL: B-5.886-1995

Cada entrada d'aquest vocabulari conté les informacions següents:

## 1 ► Terme català i terme castellà

Tots els termes del vocabulari s'ordenen de forma alfabètica discontinua, seguint l'ordre natural de la seqüència, i van precedits per un punt negre que els identifica com a entrades del vocabulari:

- **corrent**
- **corrent altern**
- **corrent continu**
- **coulombià -ana**

Quan l'entrada presenta doble gènere (és a dir, en casos d'adjectius i d'alguns noms), hi hem indicat la terminació corresponent a la forma femenina:

- **crystal·lí -ina** *adj*
- **dielèctric -a** *adj*
- **estacionari -ària** *adj*

## 2 ► Categories gramaticals

La llista de categories gramaticals utilitzades és la següent:

*adj* (adjectiu), *adj/m* (adjectiu i nom masculí), *adj/f* (adjectiu i nom femení), *adj/m/f* (adjectiu, nom masculí i nom femení), *m* (nom masculí), *f* (nom femení), *m pl* (nom masculí plural), *f pl* (nom femení plural), *v tr* (verb transitiu), *v intr* (verb intransitiu), *loc* (locució).

Quan hi figura una categoria adjectiva i nominal alhora, el terme de l'entrada pot utilitzar-se doblement, com a adjectiu i com a substantiu (ja sigui masculí o femení, o masculí i femení alhora):

- **amplificador -a** *adj/m*      • **potencial** *adj/m*

## 3 ► Sinònims

Per a cada una de les entrades del vocabulari hi pot haver formes sinònimes, que es troben a sota de cada terme al qual fan referència, en lletra cursiva i sense punt que les identifiqui com a entrades independents:

- **cèl·lula fotoelèctrica** *f*  
*fotocèl·lula*

El vocabulari no estableix cap ordre de prioritats per a les formes sinònimes, de manera que tots els termes tenen entrada pròpia en el vocabulari, i poden ser localitzats alfabèticament:

- **fotocèl·lula** *f*  
*cèl·lula fotoelèctrica*

## 4 ► Altres informacions gramaticals

En alguns casos, hem afegit informacions de caràcter gramatical sobre els termes entrats en el vocabulari, i que hem considerat que poden ser d'utilitat per als lectors.

Cada tipus d'informació figura a sota de l'entrada corresponent, entre claudàtors i precedida per una abreviació que la identifica.

Pot tractar-se d'un plural irregular o que simplement s'ha observat que se sol escriure malament:

- **escorça**  
[pl: escorces]

Pot tractar-se d'una indicació sobre l'apostrofació de l'entrada corresponent, que presenta dubtes o que s'ha observat que sovint es resol malament:

- **ió**  
[ap: l'ió]

• <b>acoblament</b> <i>m</i>	acoplamiento <i>m</i>
• <b>admitància</b> <i>f</i> <i>conductància</i>	admitancia <i>f</i> <i>conductancia</i>
• <b>afinitat</b> <i>f</i>	afinidad <i>f</i>
• <b>aïllant</b> <i>adj/m</i> <i>dielèctric -a</i>	aislante <i>adj/m</i> <i>dieléctrico -ca</i>
• <b>alternador</b> <i>m</i>	alternador <i>m</i>
• <b>amperímetre</b> <i>m</i>	amperímetro <i>m</i>
• <b>amplificador -a</b> <i>adj/m</i>	amplificador -ra <i>adj/m</i>
• <b>amplada</b> <i>f</i>	anchura <i>f</i>
• <b>analògic -a</b> <i>adj</i>	analógico -ca <i>adj</i>
• <b>anió</b> <i>m</i>	anión <i>m</i>
• <b>ànode</b> <i>m</i>	ánodo <i>m</i>
• <b>anòdic -a</b> <i>adj</i>	anódico -ca <i>adj</i>
• <b>antiferromagnetisme</b> <i>m</i>	antiferromagnetismo <i>m</i>
• <b>armadura d'un condensador</b> <i>f</i> <i>placa</i>	armadura de un condensador <i>f</i> <i>placa</i>
• <b>autoinducció</b> <i>f</i>	autoinducción <i>f</i>
• <b>banda de conducció</b> <i>f</i>	banda de conducción <i>f</i>
• <b>banda de valència</b> <i>f</i>	banda de valencia <i>f</i>
• <b>bateria</b> <i>f</i>	batería <i>f</i>
• <b>bobina</b> <i>f</i>	bobina <i>f</i>
• <b>born</b> <i>m</i>	borne <i>m</i>
• <b>buit</b> <i>m</i>	vacío <i>m</i>
• <b>camp elèctric</b> <i>m</i>	campo eléctrico <i>m</i>
• <b>camp magnètic</b> <i>m</i>	campo magnético <i>m</i>
• <b>capacitància</b> <i>f</i>	capacitancia <i>f</i>
• <b>capacitat</b> <i>f</i>	capacidad <i>f</i>
• <b>capacitiu -iva</b> <i>adj</i>	capacitivo -va <i>adj</i>
• <b>càrrega</b> <i>f</i>	carga <i>f</i>
• <b>carregar</b> <i>v tr</i>	cargar <i>v tr</i>
• <b>carregat -ada</b> <i>adj</i>	cargado -da <i>adj</i>
• <b>càtode</b> <i>m</i>	cátodo <i>m</i>
• <b>catòdic -a</b> <i>adj</i>	catódico -ca <i>adj</i>
• <b>cèl·lula fotoelèctrica</b> <i>f</i> <i>fotocèl·lula</i>	célula fotoeléctrica <i>f</i> <i>fotocélula</i>
• <b>cicle d'histeresi</b> <i>m</i>	ciclo de histéresis <i>m</i>
• <b>circuit</b> <i>m</i>	circuito <i>m</i>
• <b>circuit integrat</b> <i>m</i>	circuito integrado <i>m</i>
• <b>coercitiu -iva</b> <i>adj</i>	coercitivo -va <i>adj</i>
• <b>coercitivitat</b> <i>f</i>	coercitividad <i>f</i>
• <b>col·lector</b> <i>m</i>	colector <i>m</i>
• <b>commutació</b> <i>f</i>	conmutación <i>f</i>
• <b>commutador -a</b> <i>adj/m</i>	conmutador -ra <i>adj/m</i>
• <b>condensador</b> <i>m</i>	condensador <i>m</i>
• <b>conducció</b> <i>f</i>	conducción <i>f</i>
• <b>conductància</b> <i>f</i> <i>admitància</i>	conductancia <i>f</i> <i>admitancia</i>
• <b>conductivitat</b> <i>f</i>	conductividad <i>f</i>
• <b>conductor -a</b> <i>adj/m</i>	conductor -ra <i>adj/m</i>
• <b>connectar</b> <i>v tr</i>	conectar <i>v tr</i>
• <b>connexió</b> <i>f</i>	conexión <i>f</i>
• <b>constant dielèctrica</b> <i>f</i> <i>permitivitat</i>	constante dieléctrica <i>f</i> <i>permitividad</i>
• <b>corrent</b> <i>m</i>	corriente <i>f</i>
• <b>corrent altern</b> <i>m</i>	corriente alterna <i>f</i>

- **corrent continu** *m* corriente continua *f*
- **coulombià -ana** *adj* coulombiano -na *adj*
- **crystal·lí -ina** *adj* cristalino -na *adj*
- **crystal·lització** *f* cristalización *f*
- **crystal·litzar** *v intr* cristalizar *v intr*
- **curtcircuit** *m* cortocircuito *m*
- **curtcircuitar** *v tr* cortocircuitar *v tr*
- **desfasament** *m* desfase *m*  
*diferència de fase* *diferencia de fase*
- **desimantació** *f* desimantación *f*  
*desmagnetització* *desmagnetización*  
*desimanació* *desimanación*
- **desimantar** *v tr* desimantar *v tr*  
*desmagnetitzar* *desmagnetizar*  
*desimantar* *desimantar*
- **desmagnetització** *f* desmagnetización *f*  
*desimantació* *desimantación*  
*desimanació* *desimanación*
- **desmagnetitzar** *v tr* desmagnetizar *v tr*  
*desimantar* *desimantar*  
*desimantar* *desimantar*
- **desplaçament** *m* desplazamiento *m*
- **diamagnètic -a** *adj* diamagnético -ca *adj*
- **diamagnetisme** *m* diamagnetismo *m*
- **dielèctric -a** *adj/m* dieléctrico -ca *adj/m*  
*aïllant* *aislante*
- **diferència de fase** *f* diferencia de fase *f*  
*desfasament* *desfase*
- **dinamo** *f* dinamo *f*
- **díode** *m* diodo *m*
- **dipol** *m* dipolo *m*
- **dipolar** *adj* dipolar *adj*
- **dopatge** *m* dopado *m*
- **elèctric -a** *adj* eléctrico -ca *adj*
- **electricitat** *f* electricidad *f*
- **electró** *m* electrón *m*
- **elèctrode** *m* electrodo *m*
- **electroimant** *m* electroimán *m*
- **electròlisi** *f* electrólisis *f*
- **electròlit** *m* electrólito *m*
- **electromagnètic -a** *adj* electromagnético -ca *adj*
- **electromagnetisme** *m* electromagnetismo *m*
- **electrostàtic -a** *adj* electrostático -ca *adj*
- **emissor** *m* emisor *m*
- **enllaç** *m* enlace *m*
- **equipotencial** *adj* equipotencial *adj*
- **escorça** *f* corteza *f*  
[pl: escorces]
- **espira** *f* espira *f*
- **estacionari -ària** *adj* estacionario -ria *adj*
- **ferrimagnetisme** *m* ferrimagnetismo *m*
- **ferroelectricitat** *f* ferroelectricidad *f*
- **ferromagnetisme** *m* ferromagnetismo *m*
- **forat** *m* hueco *m*
- **força electromotriu** *f* fuerza electromotriz *f*
- **fotocèl·lula** *f* fotocélula *f*  
*cèl·lula fotoelèctrica* *célula fotoeléctrica*

- **fotoemissiu -iva** *adj*  
*fotoemissor -a*
- **fotoemissor** *m*
- **fotoemissor -a** *adj*  
*fotoemissiu -iva*
- **galvanòmetre** *m*
- **generador** *m*
- **guany** *m*
- **imant** *m*
- **imantació** *f*  
*magnetització*
- **imantar** *v tr*  
*magnetitzar*
- **impedància** *f*
- **inducció mútua** *f*
- **inductància** *f*
- **inductiu -iva** *adj*
- **intensitat** *f*
- **interacció** *f*
- **ió** *m*  
[ap: l'ió]
- **iònic -a** *adj*
- **magnètic -a** *adj*
- **magnetisme** *m*
- **magnetització** *f*  
*imantació*
- **magnetitzar** *v tr*  
*imantar*
- **metall** *m*
- **metàl·lic -a** *adj*
- **moment** *m*
- **monopol** *m*
- **multímetre** *m*
- **ohmímetre** *m*
- **oscil·loscopi** *m*
- **paramagnètic -a** *adj*
- **paramagnetisme** *m*
- **permitivitat** *f*  
*constant dielèctrica*
- **piezoelèctric -a** *adj*
- **piezoelectricitat** *f*
- **placa** *f*  
*armadura*  
*d'un condensador*
- **plasma** *m*
- **pol** *m*
- **polaritat** *f*
- **polarització** *f*
- **polaritzar** *v tr*
- **potencial** *adj/m*
- **principi de superposició** *m*
- **protó** *m*
- **quadripol** *m*
- **quadripolar** *adj*
- fotoemisivo -va *adj*  
*fotoemisor -ra*
- fotoemisor *m*
- fotoemisor -ra *adj*  
*fotoemisivo -va*
- galvanómetro *m*
- generador *m*
- ganancia *f*
- imán *m*
- imantación *f*  
*magnetización*  
*imanación*
- imantar *v tr*  
*magnetizar*  
*imantar*
- impedancia *f*
- inducción mutua *f*
- inductancia *f*
- inductivo -va *adj*
- intensidad *f*
- interacción *f*
- ión *m*
- iónico -ca *adj*
- magnético -ca *adj*
- magnetismo *m*
- magnetización *f*  
*imantación*  
*imanación*
- magnetizar *v tr*  
*imantar*  
*imantar*
- metal *m*
- metálico -ca *adj*
- momento *m*
- monopolo *m*
- multímetro *m*
- ohmímetro *m*
- osciloscopio *m*
- paramagnético -ca *adj*
- paramagnetismo *m*
- permitividad *f*  
*constante dieléctrica*
- piezoeléctrico -ca *adj*
- piezoelectricidad *f*
- placa *f*  
*armadura*  
*de un condensador*
- plasma *m*
- polo *m*
- polaridad *f*
- polarización *f*
- polarizar *v tr*
- potencial *adj/m*
- principio de superposición *m*
- protón *m*
- cuadripolo *m*
- cuadripolar *adj*

- **reactància** *f* reactancia *f*
- **realimentació** *f* realimentación *f*
- **realimentat -ada** *adj* realimentado -da *adj*
- **reluctància** *f* reluctancia *f*
- **reòstat** *m* reóstato *m*
- **resistència** *f* resistencia *f*
- **resistivitat** *f* resistividad *f*
- **ressonant** *adj* resonante *adj*
- **romanència** *f* remanencia *f*
- **romanent** *adj* remanente *adj*
- **ruptura** *f*  
*trencament* ruptura *f*  
*rotura*
- **saturació** *f* saturación *f*
- **semiconductor** *m* semiconductor *m*
- **senyal elèctric** *m* señal eléctrica *f*
- **solenoidal** *adj* solenoidal *adj*
- **solenoides** *m* solenoide *m*
- **soroll** *m* ruido *m*
- **superconductivitat** *f* superconductividad *f*
- **superconductor -a** *adj/m* superconductor -ra *adj/m*
- **superfície equipotencial** *f* superficie equipotencial *f*
- **susceptibilitat** *f* susceptibilidad *f*
- **temps de relaxació** *m* tiempo de relajación *m*
- **tensió** *f* tensión *f*
- **termoelèctric -a** *adj* termoeléctrico -ca *adj*
- **termoelectricitat** *f* termoelectricidad *f*
- **tiristor** *m* tiristor *m*
- **transformador** *m* transformador *m*
- **transistor** *m* transistor *m*
- **transitori -òria** *adj* transitorio -ria *adj*
- **trencament** *m*  
*ruptura* rotura *f*  
*ruptura*
- **tríode** *m* triodo *m*
- **valor eficaç** *m* valor eficaz *m*
- **vàlvula** *f* válvula *f*
- **wattímetre** *m* vatímetro *m*
- **xarxa** *f* red *f*

- **acoplamiento** *m* acoblament *m*
- **admitancia** *f* admitància *f*  
*conductancia* *conductància*
- **afinidad** *f* afinitat *f*
- **aislante** *adj/m* aïllant *adj/m*  
*dieléctrico -ca* *dielèctric -a*
- **alternador** *m* alternador *m*
- **amperímetro** *m* amperímetre *m*
- **amplificador -ra** *adj/m* amplificador -a *adj/m*
- **analógico -ca** *adj* analògic -a *adj*
- **anchura** *f* amplada *f*
- **anión** *m* anió *m*
- **anódico -ca** *adj* anòdic -a *adj*
- **ánodo** *m* ànode *m*
- **antiferromagnetismo** *m* antiferromagnetisme *m*
- **armadura de un condensador** *f* armadura d'un condensador *f*  
*placa* *placa*
- **autoinducción** *f* autoinducció *f*
- **banda de conducción** *f* banda de conducció *f*
- **banda de valencia** *f* banda de valència *f*
- **batería** *f* bateria *f*
- **bobina** *f* bobina *f*
- **borne** *m* born *m*
- **campo eléctrico** *m* camp elèctric *m*
- **campo magnético** *m* camp magnètic *m*
- **capacidad** *f* capacitat *f*
- **capacitancia** *f* capacitància *f*
- **capacitivo -va** *adj* capacitiu -iva *adj*
- **carga** *f* càrrega *f*
- **cargado -da** *adj* carregat -ada *adj*
- **cargar** *v tr* carregar *v tr*
- **catódico -ca** *adj* catòdic -a *adj*
- **cátodo** *m* càtode *m*
- **célula fotoeléctrica** *f* cèl·lula fotoelèctrica *f*  
*fotocélula* *fotocèl·lula*
- **ciclo de histéresis** *m* cicle d'histeresi *m*
- **circuito** *m* circuit *m*
- **circuito integrado** *m* circuit integrat *m*
- **coercitividad** *f* coercitivitat *f*
- **coercitivo -va** *adj* coercitiu -iva *adj*
- **colector** *m* col·lector *m*
- **condensador** *m* condensador *m*
- **conducción** *f* conducció *f*
- **conductancia** *f* conductància *f*  
*admitancia* *admitància*
- **conductividad** *f* conductivitat *f*
- **conductor -ra** *adj/m* conductor -a *adj/m*
- **conectar** *v tr* connectar *v tr*
- **conexión** *f* connexió *f*
- **conmutación** *f* commutació *f*
- **conmutador -ra** *adj/m* commutador -a *adj/m*
- **constante dieléctrica** *f* constant dielèctrica *f*  
*permitividad* *permutivitat*
- **corriente** *f* corrent *m*
- **corriente alterna** *f* corrent altern *m*
- **corriente continua** *f* corrent continu *m*



- **corteza** *f* escorça *f*  
[pl: escorces]
- **cortocircuitar** *v tr* curtcircuitar *v tr*
- **cortocircuito** *m* curtcircuit *m*
- **coulombiano -na** *adj* coulombià -ana *adj*
- **crystalino -na** *adj* cristal·lí -ina *adj*
- **crystalización** *f* cristal·lització *f*
- **crystalizar** *v intr* cristal·litzar *v intr*
- **cuadripolar** *adj* quadripolar *adj*
- **cuadripolo** *m* quadripol *m*
- **desfase** *m* desfasament *m*  
*diferencia de fase* *diferència de fase*
- **desimanación** *f* desimantació *f*  
*desmagnetización* *desmagnetització*  
*desimantación*
- **desimantar** *v tr* desimantar *v tr*  
*desmagnetizar* *desmagnetitzar*  
*desimantar*
- **desimantación** *f* desimantació *f*  
*desmagnetización* *desmagnetització*  
*desimantación*
- **desimantar** *v tr* desimantar *v tr*  
*desmagnetizar* *desmagnetitzar*  
*desimantar*
- **desmagnetización** *f* desmagnetització *f*  
*desimantación* *desimantació*  
*desimantación*
- **desmagnetizar** *v tr* desmagnetitzar *v tr*  
*desimantar* *desimantar*  
*desimantar*
- **desplazamiento** *m* desplaçament *m*
- **diamagnético -ca** *adj* diamagnètic -a *adj*
- **diamagnetismo** *m* diamagnetisme *m*
- **dieléctrico -ca** *adj/m* dielèctric -a *adj/m*  
*aislante* *aïllant*
- **diferencia de fase** *f* diferència de fase *m*  
*desfase* *desfasament*
- **dinamo** *f* dinamo *f*
- **diodo** *m* díode *m*
- **dipolar** *adj* dipolar *adj*
- **dipolo** *m* dipol *m*
- **dopado** *m* dopatge *m*
- **electricidad** *f* electricitat *f*
- **eléctrico -ca** *adj* elèctric -a *adj*
- **electrodo** *m* elèctrode *m*
- **electroimán** *m* electroimant *m*
- **electrólisis** *f* electròlisi *f*
- **electrólito** *m* electròlit *m*
- **electromagnético -ca** *adj* electromagnètic -a *adj*
- **electromagnetismo** *m* electromagnetisme *m*
- **electrón** *m* electró *m*
- **electrostático -ca** *adj* electrostàtic -a *adj*
- **emisor** *m* emissor *m*
- **enlace** *m* enllaç *m*
- **equipotencial** *adj* equipotencial *adj*
- **espira** *f* espira *f*
- **estacionario -ria** *adj* estacionari -ària *adj*
- **ferrimagnetismo** *m* ferrimagnetisme *m*
- **ferroelectricidad** *f* ferroelectricitat *f*

- **ferromagnetismo** *m* ferromagnetisme *m*
- **fotocélula** *f* fotocèl·lula *f*  
*célula fotoeléctrica* *cèl·lula fotoelèctrica*
- **fotoemisor -va** *adj* fotoemissiu -iva *adj*  
*fotoemisor -ra* *fotoemissor -a*
- **fotoemisor** *m* fotoemissor *m*
- **fotoemisor -ra** *adj* fotoemissor -a *adj*  
*fotoemisor -va* *fotoemissiu -iva*
- **fuerza electromotriz** *f* força electromotriu *f*
- **galvanómetro** *m* galvanòmetre *m*
- **ganancia** *f* guany *m*
- **generador** *m* generador *m*
- **hueco** *m* forat *m*
- **imán** *m* imant *m*
- **imanación** *f* imantació *f*  
*magnetización* *magnetització*  
*imantación*
- **imantar** *v tr* imantar *v tr*  
*magnetizar* *magnetitzar*  
*imantar*
- **imantación** *f* imantació *f*  
*magnetización* *magnetització*  
*imantación*
- **imantar** *v tr* imantar *v tr*  
*magnetizar* *magnetitzar*  
*imantar*
- **impedancia** *f* impedància *f*
- **inducción mutua** *f* inducció mútua *f*
- **inductancia** *f* inductància *f*
- **inductivo -va** *adj* inductiu -iva *adj*
- **intensidad** *f* intensitat *f*
- **interacción** *f* interacció *f*
- **ión** *m* ió *m*  
[ap: l'ió]
- **iónico -ca** *adj* iònic -a *adj*
- **magnético -ca** *adj* magnètic -a *adj*
- **magnetismo** *m* magnetisme *m*
- **magnetización** *f* magnetització *f*  
*imantación* *imantació*
- **magnetizar** *v tr* magnetitzar *v tr*  
*imantar* *imantar*  
*imantar*
- **metal** *m* metall *m*
- **metálico -ca** *adj* metàl·lic -a *adj*
- **momento** *m* moment *m*
- **monopolo** *m* monopol *m*
- **multímetro** *m* multímetre *m*
- **ohmímetro** *m* ohmímetre *m*
- **osciloscopio** *m* oscil·loscopi *m*
- **paramagnético -ca** *adj* paramagnètic -a *adj*
- **paramagnetismo** *m* paramagnetisme *m*
- **permitividad** *f* permetivitat *f*  
*constante dieléctrica* *constant dielèctrica*
- **piezoelectricidad** *f* piezoelectricitat *f*
- **piezoeléctrico -ca** *adj* piezoelèctric -a *adj*
- **placa** *f* placa *f*  
*armadura de un* *armadura d'un*  
*condensador* *condensador*
- **plasma** *m* plasma *m*

- **polaridad** *f* polaritat *f*
- **polarización** *f* polarització *f*
- **polarizar** *v tr* polaritzar *v tr*
- **polo** *m* pol *m*
- **potencial** *adj/m* potencial *adj/m*
- **principio de superposición** *m* principi de superposició *m*
- **protón** *m* protó *m*
- **reactancia** *f* reactància *f*
- **realimentación** *f* realimentació *f*
- **realimentado -da** *adj* realimentat -ada *adj*
- **red** *f* xarxa *f*
- **reluctancia** *f* reluctància *f*
- **remanencia** *f* romanència *f*
- **remanente** *adj* romanent *adj*
- **reóstato** *m* reòstat *m*
- **resistencia** *f* resistència *f*
- **resistividad** *f* resistivitat *f*
- **resonante** *adj* ressonant *adj*
- **rotura** *f* trencament *f*  
*ruptura* *ruptura*
- **ruido** *m* soroll *m*
- **ruptura** *f* ruptura *f*  
*rotura* *trencament*
- **saturación** *f* saturació *f*
- **semiconductor** *m* semiconductor *m*
- **señal eléctrica** *f* senyal elèctric *m*
- **solenoidal** *adj* solenoïdal *adj*
- **solenoides** *m* solenoide *m*
- **superconductividad** *f* superconductivitat *f*
- **superconductor -ra** *adj/m* superconductor -a *adj/m*
- **superficie equipotencial** *f* superfície equipotencial *f*
- **susceptibilidad** *f* susceptibilitat *f*
- **tensión** *f* tensió *f*
- **termoelectricidad** *f* termoelectricitat *f*
- **termoeléctrico -ca** *adj* termoelèctric -a *adj*
- **tiempo de relajación** *m* temps de relaxació *m*
- **tiristor** *m* tiristor *m*
- **transformador** *m* transformador *m*
- **transistor** *m* transistor *m*
- **transitorio -ria** *adj* transitori -òria *adj*
- **triode** *m* tríode *m*
- **vacío** *m* buit *m*
- **valor eficaz** *m* valor eficaç *m*
- **válvula** *f* vàlvula *f*
- **vatímetro** *m* wattímetre *m*

### Títols publicats

- 1 ► Vocabulari d'Astronomia i Astrofísica
- 2 ► Vocabulari d'Electromagnetisme
- 3 ► Vocabulari de Física Quàntica
- 4 ► Vocabulari de Mecànica i Ones
- 5 ► Vocabulari d'Òptica
- 6 ► Vocabulari de Termodinàmica i Física Estadística

### **Servei de Llengua Catalana**

Universitat de Barcelona

Gran Via de les Corts Catalanes, 585  
08071 Barcelona

Tel. 318 42 66, ext. 2506-2507

Fax: 317 95 33

E-mail: [slc@slc.ub.es](mailto:slc@slc.ub.es).

### **Comissió de Normalització Lingüística**

Deganat. Facultat de Física  
Universitat de Barcelona

Martí i Franquès, 1  
08028 Barcelona

Tel. 402 11 12